

Le Guide des programmes et des services du Canada rural



AVERTISSEMENT

Comme c'est le cas de la plupart des répertoires, l'information peut devenir périmée peu après sa publication. Si vous décelez des irrégularités, veuillez nous les signaler sans frais par téléphone au **1 888 781-2222** ou par télécopieur au **1 800 884-9899**.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec :

Le Secrétariat rural
Agriculture et Agroalimentaire Canada
tour 7, 6ième étage
1341, chemin Baseline
Ottawa (Ontario) K1A 0C5
Numéro sans frais : **1 888 781-2222**
Télécopieur sans frais : **1 800 884-9899**
Courriel : **rs@agr.gc.ca**
Internet : **www.rural.gc.ca**

La version électronique est disponible à l'adresse
www.rural.gc.ca

Publication d'AAC No : 10002B
N° de catalogue : A114-12/2005
ISBN : 0-662-68902-X

© Ministre des Travaux publics et des Services
gouvernementaux du Canada, 2005

Table des matières

Introduction : Comment joindre le gouvernement du Canada	3
Principaux points d'accès	4
Information à l'intention des entreprises	6
Soutien des entreprises et financement	6
Programmes nationaux	6
Autochtones	8
Nord.....	10
Ouest.....	11
Ontario.....	12
Québec	14
Atlantique	14
Agriculture	16
Programmes nationaux	16
Ouest.....	20
Ressources naturelles	21
Programmes nationaux	21
Ouest.....	22
Tourisme	23
Programmes nationaux	23
Nord de l'Ontario.....	23
Commerce	24
Programmes nationaux	24
Ouest.....	25
Nord de l'Ontario.....	25
Atlantique	26

Information à l'intention de la population et des collectivités	27
Jeunes	27
Programmes nationaux	27
Emploi, stages et échanges.....	28
<i>Programmes nationaux</i>	28
<i>Autochtones</i>	33
<i>Nord et Est de l'Ontario rural</i>	34
<i>Atlantique</i>	34
Aînés	35
Arts et patrimoine	37
Emploi	39
Services sociaux et de santé	42
Programmes nationaux	42
Famille	44
Autochtones	46
Environnement et efficacité énergétique	48
Programmes nationaux	48
Nord.....	51
Québec	51
Atlantique	52
Sécurité	53
Justice	55
Finances et impôts	56
Services postaux	58
Voyages	60
Ressources d'information	63



Introduction :

Comment joindre le gouvernement du Canada

Le présent guide des programmes et des services du gouvernement du Canada a été conçu spécialement à l'intention des Canadiens des collectivités rurales et éloignées. Il s'inscrit dans le cadre de l'initiative rurale du gouvernement fédéral appelée Partenariat rural canadien (www.rural.gc.ca).

Le guide comprend une courte description de chaque programme et service et indique un point d'accès pour l'obtention d'information par téléphone ou par Internet*.

Pour vous aider à trouver l'information qui répond à vos besoins, nous avons regroupé les programmes et les services sous les thèmes suivants :

La section **Principaux points d'accès** peut aider à répondre aux questions d'ordre général et fournit des renseignements sur les programmes et services du gouvernement du Canada.

La section **Information à l'intention des entreprises** indique les principaux points d'accès en ce qui concerne le soutien et le financement des entreprises, l'agriculture, les ressources naturelles, le tourisme et le commerce.

La section **Information à l'intention de la population et des collectivités** met l'accent sur les jeunes, les aînés, les arts et la patrimoine, l'emploi, les enjeux sociaux et la santé, l'environnement, la sécurité, la justice, les services postaux, les voyages, les finances et les impôts, en plus d'offrir des ressources d'information.

Dans chaque section, on trouve d'abord les programmes nationaux, suivis des programmes conçus pour une région particulière.

* *Le grand public peut accéder gratuitement à l'Internet dans bon nombre d'écoles, de bibliothèques et de centres d'emploi, ainsi que dans les sites du Programme d'accès communautaire dans de nombreuses collectivités canadiennes rurales et éloignées.*



Principaux points d'accès

Service Canada offre un guichet unique rapide, pratique et facile à utiliser pour accéder aux programmes et services du gouvernement.

- Renseignements sur les programmes et les services – appels provenant du Canada et des États-Unis :
1 800 O-Canada (1 800 622-6232)
(ATS 1 800 465-7735).
- Visitez **canada.gc.ca** pour accéder aux passerelles d'information pour les Canadiens, les non-Canadiens et les entreprises canadiennes.
- Visitez les **Centres d'accès Service Canada** pour un accès à guichet unique aux renseignements sur les programmes et services du gouvernement du Canada.

www.servicecanada.gc.ca

Les **Centres de services aux entreprises du Canada** et le **Portail des affaires** offrent un accès rapide, facile et pratique aux programmes, services et règlements du gouvernement du Canada reliés aux entreprises, ainsi que de l'information sur les programmes provinciaux et territoriaux.

- Composez le numéro sans frais **1 888 576-4444** (**ATS 1 800 457-8466**) pour obtenir plus de renseignements ou pour trouver les coordonnées du bureau de votre collectivité.
- Visitez sur **Portaildesaffaires.ca**.



Le **Programme d'accès communautaire** offre à des milliers de Canadiens un accès abordable à Internet à partir d'endroits comme des écoles, des bibliothèques et des centres communautaires.

1 800 575-9200 (sans frais)

cap.ic.gc.ca

Le **Service canadien de l'information rurale** répond aux besoins en renseignements des Canadiens des régions rurales et éloignées en fournissant des info-guides, des trousseaux d'information personnalisés sur des sujets précis, un site Web de ressources en développement rural, des renvois à des sources d'information spécialisées et des recherches bibliographiques personnalisées.

1 888 757-8725 (sans frais)

www.rural.gc.ca/cris

Régions rurales et éloignées du Canada en direct est un portail à guichet unique donnant accès aux connaissances, renseignements, programmes et services concernant les régions rurales et éloignées du Canada.

www.rural-canada.ca

Portail des Autochtones au Canada est votre guichet unique pour accéder à des ressources en direct, à des personnes-ressources, à des renseignements ainsi qu'à des programmes et services gouvernementaux et non gouvernementaux. De plus, vous accéderez facilement à des listes d'associations, d'emplois, d'entreprises, d'organisations, de bandes, de collectivités, de nouvelles et de peuples autochtones.

www.aboriginalcanada.gc.ca



Information à l'intention des entreprises

Soutien des entreprises et financement

Programmes nationaux

Les **Centres de services aux entreprises du Canada** et le site **Portaildesaffaires** fournissent un guichet point d'accès unique permettant d'obtenir gratuitement une information complète sur les programmes, services et règlements fédéraux, provinciaux et territoriaux destinés aux entreprises. Ils offrent une expertise en matière d'exploration des services dont vous avez besoin et adaptés au contexte de vos affaires. Ils vous offrent également de l'aide pour élaborer vos plans d'entreprise et mener des études de marché aux fins d'établissement ou d'expansion de vos marchés et d'analyse du potentiel d'exportation. Composez un des numéros suivants pour obtenir les coordonnées de ces services dans votre collectivité.

1 888 576-4444 (sans frais)
(1 800 457-8466) (ATS sans frais)
Portaildesaffaires.ca

Strategis est le site Web canadien le plus complet pour les renseignements commerciaux et l'information aux consommateurs. Il permet aux entreprises canadiennes de développer des marchés et d'en explorer de nouveaux, d'établir des partenariats et de toucher une nouvelle clientèle.

1 800 328-6189 (sans frais)
strategis.ic.gc.ca

La **Banque de développement du Canada** joue un rôle de chef de file en fournissant des services financiers et de consultation aux petites entreprises canadiennes,



en accordant une attention particulière aux secteurs de pointe et de l'exportation.

1 877 BDC-BANX (232-2269) (sans frais)

www.bdc.ca

Le **Programme de développement des collectivités** est administré par les organismes régionaux, Industrie Canada et FedNor, et il fournit un soutien aux **Sociétés d'aide au développement des collectivités** (SADC) et aux **Corporations au bénéfice du développement communautaire** (CBDC) dans le Canada atlantique afin de stimuler et d'accroître le développement économique des collectivités rurales :

- grâce à un financement remboursable aux petites entreprises, comme des prêts, des garanties de prêts ou des participations au capital pour le démarrage, l'expansion ou la stabilisation d'entreprises, lorsque le financement offert par d'autres sources est insuffisant;
- grâce à une gamme de services aux petites entreprises incluant des conseils techniques, des avis, de l'information et des recommandations.

Ouest canadien

www.communityfutures.ca

Ontario

www.ontcfdc.com

Québec

www.dec-ced.gc.ca

Provinces de l'Atlantique

www.cbdc.ca

Le **Programme d'aide à la recherche industrielle** du **Conseil national de recherches du Canada** (CNRC) est le chef de file du pays en matière d'aide à l'innovation pour les petites et moyennes entreprises. Élément vital du CNRC et pierre angulaire du système d'innovation du Canada, il est considéré comme étant l'un des meilleurs programmes du genre au monde.

1 877 994-4727 (sans frais)

irap-pari.nrc-cnrc.gc.ca



L'**Initiative de développement coopératif** (IDC) vise à aider toute personne qui souhaite établir une coopérative, ainsi qu'à effectuer des recherches et à tester des applications innovatrices du modèle coopératif. L'IDC vise à rendre l'option coopérative plus accessible pour les Canadiens, de façon à répondre aux défis actuels.

1 888 781-2222 (sans frais)

www.agr.gc.ca/policy/coop/information_f.phtml

Autochtones

Entreprise autochtone Canada (EAC) procure de l'information et de l'aide financière aux entrepreneurs et aux organisations autochtones admissibles. EAC soutient également les institutions financières et les entreprises autochtones afin de renforcer leurs réseaux et leur capacité de fournir des services et de réaliser des programmes avantageux à ces entreprises.

1 800 0 Canada (622-6232) (sans frais)

www.abc-eac.ic.gc.ca

Le **Réseau des services aux entreprises autochtones** offre à celles-ci l'accès aux programmes, services et règlements qui les intéressent dans les régions urbaines, rurales et éloignées.

1 877 699-5559 (sans frais)

www.cbsc.org/absn

Les **Services à la disposition des entreprises autochtones** comprennent un vaste éventail d'initiatives et de programmes établis par le gouvernement du Canada pour venir en aide aux entrepreneurs autochtones et contribuer à la réalisation de projets communautaires.

(613) 954-4064

sab-sea.gc.ca

Affaires indiennes et du Nord Canada offre des programmes et une aide financière pour le renforcement du développement économique.



- Le **Programme du développement économique des collectivités** fournit des fonds pour le fonctionnement des organismes de développement économique communautaire. Il fournit, aux Premières nations et aux Inuits, des possibilités d'emploi et de création ou d'expansion d'entreprises à long terme et leur procure les moyens de perfectionner et de gérer leurs compétences.

www.ainc-inac.gc.ca/ps/ecd/ps/cedp_f.html

- Le **Fonds pour la création de possibilités économiques** fournit jusqu'à 500 000 dollars en financement complémentaire du capital afin que les entrepreneurs puissent obtenir du financement par emprunt ordinaire en vue de démarrer ou d'agrandir leur entreprise.

www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/ywtk/sgp05_f.html

- L'**Initiative pour l'acquisition des ressources** permet aux collectivités de financer des activités dans le secteur des ressources naturelles et d'autres activités commerciales connexes, qui peuvent comprendre l'acquisition de permis et de licences pour l'exploitation de ressources naturelles.

www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/ywtk/sgp06_f.html

- Le **Programme de grands projets d'entreprise** fournit aux entrepreneurs inuits et membres des Premières nations de l'aide financière afin qu'ils puissent obtenir du financement par emprunt ordinaire en vue d'explorer d'importantes possibilités dans un domaine industriel ou commercial ou dans le secteur des ressources.

www.ainc-inac.gc.ca/pr/pub/ywtk/sgp07_f.html

- La **Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones** aide celles-ci à obtenir plus de contrats des ministères et organismes gouvernementaux. Les contrats qui desservent une population majoritairement autochtone et qui valent plus de 5 000 \$ sont réservés à la concurrence entre des entreprises autochtones compétentes.

www.ainc-inac.gc.ca/saea-psab

1 800 567-9604 (sans frais)



Nord

Le gouvernement du Canada a mis en oeuvre le programme **Innovation et savoir** afin de promouvoir le développement économique et le renforcement des institutions économiques dans le Nord, en aidant les habitants des territoires à participer à l'innovation et à l'économie fondée sur le savoir et à en tirer des avantages. Les fonds visent avant tout les activités sans but lucratif des organismes et gouvernements.

En collaboration avec les principaux partenaires économiques du Nord et les gouvernements territoriaux, **Affaires Indiennes et du Nord Canada** est en voie d'élaborer un nouveau programme de développement économique régional pour 2005. Ce programme sera accessible à tous les gens du Nord. Les principaux investissements devraient servir à l'établissement d'une base de connaissances; l'amélioration de l'infrastructure de base; l'accroissement de la capacité du Nord et la diversification de l'économie en nouveaux secteurs et marchés.

Yukon (867) 667-3100 ou
1 800 661-0451 (sans frais)
Territoires du Nord-Ouest (867) 669-2500
Nunavut (867) 975-4500
www.ainc-inac.gc.ca/ps/nap/econodev_f.html

Le programme **Aliments-poste**, aussi connu sous le nom de Programme du service aérien omnibus du Nord, subventionne une partie des frais d'expédition par avion d'aliments nutritifs et périssables vers les collectivités isolées. Toute personne, notamment les détaillants et les résidents des collectivités, peut recevoir des produits en vertu du programme Aliments-poste si les fournisseurs dans le Sud ont un tel compte avec Postes Canada.

1 888 550-6333 (sans frais)
www.ainc-inac.gc.ca/ps/nap/air/index_f.html



Ouest

Le **Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien** est constitué de plus de 100 points de service qui offrent aux entrepreneurs l'expertise dont ils ont besoin pour le démarrage d'une nouvelle entreprise ou l'expansion de leur entreprise.

1 888 338-WEST (9378) (sans frais)

www.wd.gc.ca/pos/default_f.asp

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada offre de nouvelles sources de financement aux petites et moyennes entreprises :

- les **Micro-prêts pour les petites entreprises**;
- le **Programme du capital de croissance** pour les petites et moyennes entreprises des secteurs traditionnels en Colombie-Britannique;
- le **Programme de prêts axés sur le savoir et la croissance**, à l'intention des entreprises qui développent ou mettent en oeuvre des technologies de pointe;
- le **Programme de financement de l'écologisme**, qui vise à promouvoir la croissance d'entreprises respectueuses de l'environnement en Colombie-Britannique;
- le **Programme d'aide aux entrepreneurs handicapés**, qui leur garantit l'accès facile à des services aux entreprises et à d'autres mécanismes de soutien pour que le travail indépendant soit possible;
- le **Programme des prêts de l'Initiative des femmes en affaires**, qui permet à celles-ci d'accéder, dans leur province, à une caisse de prêts, à des services consultatifs et à l'exploration des autres services existants, ainsi qu'à une vaste gamme de produits et de services particuliers adaptés à leurs besoins, dans leur province.

1 888 338-WEST (9378) (sans frais)

www.wd.gc.ca/finance/xnetwork_f.asp



Les **Organisations francophones à vocation économique** offrent de meilleurs services aux Canadiens francophones, y compris dans les domaines de la formation, du développement commercial et économique des collectivités, de l'accès au financement, des services d'information, des conseils en marketing, du réseautage et du mentorat.

Colombie-Britannique **1 877 732-3534** (sans frais)

Saskatchewan **(306) 566-6000**

Alberta **1 888 414-6123** (sans frais)

Manitoba **1 800 990-2332** (sans frais)

Coordonnatrice nationale,

Langues officielles **(780) 495-5976**

www.wd.gc.ca/ced/fed/default_f.asp

Ontario

L'**Initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario** (FedNor) favorise le développement économique du Nord et des régions rurales du Sud de l'Ontario par le truchement de trois programmes :

- Le **Fonds de développement du Nord de l'Ontario** fournit une gamme de programmes et de services visant à aider les collectivités et les groupes cibles à développer leur infrastructure économique, incluant :
 - Innovation et technologie – contributions à la recherche appliquée et au développement, et commercialisation de nouveaux produits;
 - Financement des entreprises – ententes à l'égard de réserves pour pertes sur prêts, conclues avec des institutions financières qui catalysent l'investissement à risque plus élevé dans les petites et moyennes entreprises;
 - Télécommunications et technologies de l'information et de la communication (TIC) – soutien des projets qui assurent l'intégration des télécommunications, la transmission de données à grande vitesse et le déploiement des applications de pointe des TIC, en particulier dans les secteurs de la santé, de l'éducation et des affaires;



- Développement économique des collectivités – soutien de projets visant à développer la capacité des collectivités à planifier et à mettre en œuvre des mesures pour accélérer la diversification et le renouvellement de l'économie à l'échelle locale et régionale;
 - Commerce et tourisme (voir Initiatives commerciales à la page 25 et Initiatives touristiques à la page 23);
 - Capital humain (voir Programmes jeunes stagiaires à la page 34)
- Le **Programme de développement des collectivités** appuie 61 sociétés d'aide au développement des collectivités situées hors des régions urbaines de l'Ontario. Ces sociétés offrent un large éventail de programmes et de services qui visent à soutenir la croissance des petites entreprises et le développement économique des collectivités locales (voir page 6).
 - Le **Fonds de développement de l'Est de l'Ontario** favorise le développement socioéconomique dans les régions rurales de l'Est de la province en soutenant des initiatives et des activités qui visent à :
 - augmenter la croissance des entreprises existantes et l'établissement de nouvelles entreprises par des entrepreneurs locaux, autres que des investisseurs et des exportateurs potentiels;
 - améliorer l'accès au capital pour les petites et moyennes entreprises nouvelles et existantes;
 - perfectionner les compétences de la population active afin de répondre aux besoins du milieu des affaires;
 - retenir et à attirer les jeunes dans la région;
 - faire en sorte que tous les résidents et les entreprises disposent d'un accès équitable et abordable aux services de transmission à large bande et puissent profiter des avantages associés aux TIC.

1 877 333-6673 (sans frais)

www.fednor.ic.gc.ca



Québec

Le **Programme IDÉE-PME** de Développement économique Canada (DEC) aide les petites et moyennes entreprises à réaliser des projets portant sur l'innovation, la recherche et le développement, la conception, le développement des marchés et des exportations, l'entrepreneuriat et la création d'un climat d'affaires favorable. D'autres programmes et initiatives de DEC et de ses bureaux d'affaires en régions sont mis à la disposition des collectivités rurales.

Abitibi-Témiscamingue	1 800 567-6451 (sans frais)
Bas-Saint-Laurent	1 800 463-9073 (sans frais)
Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine	1 866 368-0044 (sans frais)
Centre-du-Québec	1 800 567-1418 (sans frais)
Côte-Nord	1 800 463-1707 (sans frais)
Estrie	1 800 567-6084 (sans frais)
Laval – Laurentides – Lanaudière	1 800 430-6844 (sans frais)
Mauricie	1 800 567-8637 (sans frais)
Montérégie	1 800 284-0335 (sans frais)
Nord-du-Québec	1 800 561-0633 (sans frais)
Outaouais	1 800 561-4353 (sans frais)
Québec – Chaudière-Appalaches	1 800 463-5204 (sans frais)
Saguenay – Lac-Saint-Jean	1 800 463-9808 (sans frais)

www.dec-ced.gc.ca

Atlantique

L'**Agence de promotion économique du Canada atlantique** (APECA) aide les entrepreneurs de cette région à avoir accès au capital dont ils ont besoin pour lancer ou agrandir leur entreprise. L'APECA coordonne également des programmes conçus pour stimuler le développement et la commercialisation de nouvelles technologies ainsi que pour instaurer un climat propice à la croissance des entreprises dans la région.

- Le **Programme de développement des entreprises** offre une aide financière directe aux petites et moyennes entreprises et aux organismes sans but lucratif de la région de l'Atlantique afin de les aider à se développer ou à se moderniser.

www.acoa.ca/f/financial/business.shtml



- Le **Fonds d'innovation de l'Atlantique** a pour but de renforcer l'économie du Canada atlantique en accélérant le développement de l'industrie du savoir.

www.acoa-apecca.gc.ca/f/financial/aif/index.shtml

- L'**Initiative Femmes en affaires** donne accès aux outils et aux ressources nécessaires pour réussir en affaires, en faisant appel aux talents et à la coopération de spécialistes en conseils aux entreprises et d'agents et d'agentes communautaires, à des prêteurs souples, à des experts-conseils et à d'autres organismes d'appui aux entreprises dans toute la région.

www.acoa.ca/f/business/entrepreneurship/wbi/wbi.shtml

Nouveau-Brunswick	1 800 561-4030 (sans frais)
Île-du-Prince-Édouard	1 800 871-2596 (sans frais)
Terre-Neuve-et-Labrador	1 800 668-1010 (sans frais)
Nouvelle-Écosse	1 800 565-1228 (sans frais)
Société d'expansion du Cap-Breton	1 800 705-3926 (sans frais)

www.acoa-apecca.gc.ca

Les **Corporations au bénéfice du développement communautaire** favorisent la création d'emplois dans le secteur privé dans les régions rurales du Canada atlantique en fournissant aux petites entreprises des services financiers et des services de consultation et de conseils.

(902) 747-2232

1 888 303-2232 (sans frais)

www.cbdc.ca

ACF Capital Atlantique Inc. fournit du capital de risque pour aider les entrepreneurs à faire grandir leurs entreprises et à augmenter l'avoir de leurs actionnaires en investissant dans le capital-actions de leurs entreprises.

(902) 492-5164

1 800 251-5331 (sans frais)

www.acf.ca



Agriculture

Programmes nationaux

Farmcentre.com est une ressource de gestion de confiance, destinée aux propriétaires d'entreprises agricoles et aux autres intervenants de l'industrie agricole. Ce site de 4 000 pages est mis à jour quotidiennement, ce qui permet aux usagers d'avoir accès à de l'information de pointe, rapidement et facilement. Entre autres, les usagers peuvent obtenir des renseignements sur la façon de mettre sur pied, d'administrer et de rendre prospère une ferme contemporaine sur la scène du marché mondial concurrentiel.

www.farmcentre.com

Financement agricole Canada (FAC) aide les agriculteurs et les agri-entrepreneurs canadiens à prendre de l'expansion et à diversifier leurs activités. Avec une centaine de bureaux situés principalement dans les régions rurales du Canada, FAC est une institution financière nationale dont les activités sont axées sur l'agriculture. Elle offre une gamme complète de produits de prêt commerciaux ainsi que du capital-risque. De plus, elle offre des programmes et des services de gestion en partenariat avec des organismes gouvernementaux et d'autres institutions financières.

1 888 332-3301 (sans frais)

www.fac-fcc.ca

- **Logiciels** – Une exploitation agricole peut être complexe. Grâce aux outils logiciels AgExpert, faire le suivi devient plus simple.

1 800 667-7893 (sans frais)

www.agexpert.ca

- **Propriétés agricoles** – Vendre ou acheter? Consultez des renseignements sur la valeur des biens-fonds au Canada ou la liste de biens-fonds canadiens que FAC a mis en vente.

1 800 910-5263 (sans frais)

www.fac-fcc.ca/fr/Products/Property/property_f.asp



- **Capital-risque** – Investissement FAC offre du financement sous forme de participations ou de quasi-participations dans des petites et moyennes entreprises de l'industrie agricole.

(306) 780-3966

www.fccventures.ca

Agriculture et Agroalimentaire Canada offre des programmes et services qui visent à renforcer la capacité du secteur agricole et agroalimentaire de réussir au sein d'une industrie de plus en plus compétitive.

- Le **Programme de mise en commun des prix** soutient et stimule la commercialisation collective des produits agricoles dans le cadre de plans conjoints, en garantissant un prix moyen minimum pour les produits vendus par les organismes de commercialisation.

1 888 346-2511 (sans frais)

www.agr.gc.ca/misb/nmp/ppp/index_f.html

- Le **Programme d'avances printanières** fournit une aide financière aux producteurs admissibles afin de leur aider à assumer les coûts des semailles du printemps.

1 888 346-2511 (sans frais)

www.agr.gc.ca/nmp/scap/index_fr.html

- Le **Programme de paiements anticipés** aide les agriculteurs à faire face aux pressions financières de la période des récoltes en leur fournissant un accès au crédit. Avec le cautionnement du gouvernement, les organisations de producteurs, notamment la Commission canadienne du blé, négocient des prêts auprès d'institutions financières afin de verser aux producteurs des avances de fonds allant jusqu'à 250 000 dollars, la première tranche de 50 000 dollars ne portant pas d'intérêt.

1 888 346-2511 (sans frais)

www.agr.gc.ca/misb/nmp/app/index_f.html



- Le **Programme pour l'avancement du secteur canadien de l'agriculture** et de l'agroalimentaire aide le secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire à mieux réagir aux enjeux actuels et à ceux à venir.

(613) 759-6175

www.agr.gc.ca/acaaf/index_f.html

- Le **Programme canadien de stabilisation du revenu agricole** (PCSRA) vous protège contre les baisses de votre revenu agricole, qu'elles soient faibles ou importantes. Des paiements vous sont versés lorsque votre revenu agricole pour l'année courante est inférieur à votre revenu agricole moyen des années précédentes.

1 866 367-8506 (sans frais)

www.agr.gc.ca/pcsra

- L'**Assurance-production** (anciennement l'Assurance-récolte) offre aux producteurs une protection contre les risques de production en minimisant les répercussions économiques des pertes de récoltes dues aux calamités naturelles.

Colombie-Britannique

(250) 861-7211

Alberta

1 800 396-0215 (sans frais)

Saskatchewan

(306) 728-7200 ou

1 888 935-0000 (sans frais)

Manitoba

(204) 239-3494

Ontario

1 888 247-4999 (sans frais)

Québec

(418) 838-5618

Nouveau-Brunswick

(506) 453-2666

Nouvelle-Écosse

(902) 893-6370

Île-du-Prince-Édouard

(902) 368-4843

Terre-Neuve-et-Labrador

(709) 729-6645

www.agr.gc.ca/progser/ci_f.phtml



- Les **Services-conseils aux exploitations agricoles canadiennes** offrent aux producteurs admissibles – ceux qui ont un revenu agricole brut annuel d’au moins 10 000 \$ et les agriculteurs débutants – l’accès à une panoplie de services incluant l’Évaluation de l’exploitation agricole et les Services spécialisés de planification d’entreprise.

1 866 452-5556 (sans frais)

www.agr.gc.ca/ren/cfbas/consult_f.cfm

- Le **Service de médiation en matière d’endettement agricole** met en rapport les agriculteurs insolubles et leurs créanciers pour qu’ils essaient de résoudre leurs différends.

1 866 452-5556 (sans frais)

www.agr.gc.ca/progser/fdms_f.phtml

- Le **Programme de partage des frais pour l’investissement** stimule les investissements dans la recherche et le développement en agroalimentaire, ainsi que le transfert de technologie, en favorisant les projets de recherche concertée entre les secteurs privé et public.

res2.agr.gc.ca/indust/mii/index_f.htm

- Le **Programme de couverture végétale du Canada** aide les producteurs à améliorer la gestion des pâturages, à protéger la qualité de l’eau, à réduire les émissions de gaz à effet de serre, à accroître la biodiversité et à mettre en valeur les habitats fauniques.

1 866 844-5620 (sans frais)

www.agr.gc.ca/env/greencover-verdir

- Le **Programme national d’approvisionnement en eau** encourage le développement, l’amélioration et la protection des ressources hydriques vitales dans les zones agricoles du Canada.

www.agr.gc.ca/env/index_f.php?section=h2o&page=h2o



Ouest

L'**Administration du rétablissement agricole des Prairies** collabore avec les gens des Prairies pour la gestion productive et durable des ressources naturelles telles que la terre et l'eau.

1 800 667-8567

www.agr.gc.ca/pfra

Le **Programme des pâturages communautaires** aide les producteurs à renforcer leurs exploitations en leur permettant d'utiliser des pâturages communautaires durant l'été pour y faire paître le bétail et il encourage une production bovine de qualité, à long terme, en mettant à la disposition des éleveurs de bons taureaux reproducteurs. Ce programme vise également à protéger les terres peu productives contre l'érosion, grâce au maintien d'un couvert végétal permanent.

(306) 780-5154

www.agr.gc.ca/pfra/cpprog_f.htm

Le programme de **Prêts aux entreprises de produits agricoles à valeur ajoutée** offre de l'aide financière aux sociétés qui se spécialisent dans la transformation de produits agricoles primaires en denrées alimentaires ou en produits non alimentaires.

1 888 338-9378 (sans frais)

www.wd.gc.ca/finance/programs/xavaf_f.asp



Ressources naturelles

Programmes nationaux

Le **Programme coopératif de recherche et développement en aquaculture** est une initiative du **ministère des Pêches et des Océans**, visant à accroître la coopération en recherche et développement entre l'industrie canadienne de l'aquaculture, le Ministère et, dans certains cas, d'autres partenaires.

Région de Terre-Neuve (709) 772-0183

Région des Maritimes (506) 529-5860

Région du Golfe (506) 851-2054

Région du Québec (418) 775-0825

Région du Centre et de l'Arctique (905) 336-4565

Région du Pacifique (250) 756-7128

www.dfo-mpo.gc.ca/science/aquaculture/acrdp_f.htm

Le **Service canadien des forêts** favorise le développement durable des forêts du Canada, ainsi que la compétitivité du secteur forestier canadien en fournissant des connaissances scientifiques et une expertise de pointe en matière de forêts.

(613) 947-7341

www.nrcan.gc.ca/cfs-scf

Le **Programme de foresterie des Premières nations** vise à améliorer la situation économique des Premières nations de plein droit tout en tenant pleinement compte des principes d'aménagement durable des forêts.

(819) 953-9557 ou (613) 947-7380

www.fnfp.gc.ca

Les **Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET** de **Ressources naturelles Canada** fournissent des services de recherche de qualité et des conseils scientifiques judicieux aux industries de l'exploitation minière et des minéraux.

- **Qualité de l'air et ventilation dans les mines** – L'objectif de cette recherche est d'améliorer la qualité de l'air et la sécurité de l'environnement minier souterrain et d'évaluer les façons de réduire les coûts d'immobilisation et de fonctionnement.

(705) 677-7821



- Le **Programme de contrôle des pressions des terrains** fournit à l'industrie minière canadienne des services spécialisés en mécanique des roches afin de promouvoir la sécurité dans la configuration des mines et la conception des méthodes d'exploitation.

(613) 992-7392

- Le **Programme de mécanisation et d'automatisation des mines** aide l'industrie canadienne des minéraux et des métaux par des études exploratoires, des travaux de recherche et de développement à frais partagés, l'essai de produits et le transfert de technologies.

(819) 736-4331

www.nrcan.gc.ca/mms/canmet-mtb/mmsl-lmsm/mines

Le **Centre d'aide à la décision en énergie renouvelable RETScreen International** vise à renforcer les compétences des planificateurs, des décideurs et de l'industrie à implanter des projets d'énergies renouvelables et d'efficacité énergétique. Cet objectif est atteint grâce à la mise au point d'outils clés qui réduisent les coûts des études de pré faisabilité, la diffusion des connaissances qui aident les personnes à prendre de meilleures décisions, et la formation de personnes pouvant mieux analyser la viabilité technique et financière de projets potentiels.

(450) 652-4621

www.retscreen.net

Ouest

Le **Programme de Brise-vent** est un programme permanent qui prévoit la distribution de plants d'arbres pour l'établissement de brise-vent ou pour les projets de conservation et de mise en valeur des terres au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans la région de Rivière de la Paix en Colombie-Britannique.

(306) 695-2284

www.agr.gc.ca/pfra/sbcprog_f.htm



Tourisme

Programmes nationaux

Le **Fonds de développement de l'industrie touristique** aide à financer les exploitants d'entreprises touristiques haut de gamme ou les entreprises en démarrage qui visent des destinations viables. Il est particulièrement destiné au financement d'infrastructures touristiques saisonnières ou d'activités qui pourraient s'étendre sur plus d'une saison.

1 877 BDC-BANX (232-2269) (sans frais)

**[www.bdc.ca/fr/my_project/Projects/financing/
fs_building_construction.htm](http://www.bdc.ca/fr/my_project/Projects/financing/fs_building_construction.htm)**

La **Commission canadienne du tourisme** travaille en partenariat avec l'industrie canadienne du tourisme pour promouvoir le Canada comme destination quatre-saisons de calibre mondial. **CanadaTourisme.com** offre des nouvelles touristiques, l'accès aux nouveaux programmes et aux possibilités de marketing, et des renseignements, études de recherche et outils qui aident à prendre des décisions éclairées.

(613) 946-1000

www.CanadaTourism.com

Nord de l'Ontario

Les initiatives touristiques de la FedNor soutiennent le développement d'activités régionales de vente collective à grande échelle, la commercialisation de forfaits de voyage, les activités de formation et de recherche de même que le développement d'installations touristiques de destination.

1 877 333-6673 (sans frais)

www.fednor.ic.gc.ca



Commerce

Programmes nationaux

ExportSource, le site Web d'Équipe Canada, est la plus importante source canadienne d'information et de solutions pratiques pour les exportateurs novices et expérimentés.

exportsource.ca

Exportation et développement Canada (EDC) offre aux exportateurs et aux investisseurs canadiens des services de financement du commerce extérieur et de gestion des risques sur quelque 200 marchés. Cette institution financière compte douze bureaux d'un bout à l'autre du Canada et sept représentations à l'étranger sur d'importants marchés en développement. Son programme d'assurance-crédit à l'exportation, ses garanties, son assurance-risques politiques, ses prêts directs aux acheteurs étrangers et ses lignes de crédit aident les PME à réussir sur les marchés mondiaux.

1 888 336-9742 ou **1 866 996-9995** (sans frais)

www.edc.ca

Service des délégués commerciaux du Canada – Oeuvrant dans douze bureaux régionaux à travers le Canada et dans plus de 140 villes à l'étranger, les délégués commerciaux aident les entreprises canadiennes à réussir sur la scène internationale en offrant des conseils pratiques, de l'information commerciale pertinente et de l'aide sur les marchés ciblés.

Le **Délégué commercial virtuel**, votre porte d'accès personnalisée au Service des délégués commerciaux du Canada, contient de l'information commerciale et des débouchés correspondant à vos intérêts commerciaux internationaux.

1 888 811-1119 (sans frais)

infoexport.gc.ca



Le **Service d'exportation agroalimentaire** est la source à consulter pour obtenir de l'information sur l'exportation des produits agricoles, des poissons et des fruits de mer. Le SEA est un guichet unique qui fournit des renseignements sur les marchés, des conseils sur le commerce ainsi qu'un appui aux activités d'exportation.

(613) 759-7686

ats-sea.agr.ca

Le **Programme international du Canada pour l'agriculture et l'alimentation** verse des fonds de contrepartie équivalant aux fonds investis par l'industrie pour soutenir différentes activités. Celles-ci doivent rehausser et promouvoir la réputation du Canada en tant que chef de file mondial offrant des services et des produits sûrs et de grande qualité, qui répondent aux exigences changeantes des marchés mondiaux, dans les secteurs de l'agriculture, de l'agroalimentaire, des boissons et des produits de la mer.

1 800 O-Canada (622-6232) (sans frais)

www.agr.gc.ca/int/cafi-picaa/index_f.php

Ouest

Le **Préparation à l'exportation** offre des programmes et des services destinés à aider les petites entreprises de l'Ouest canadien intéressées à accéder aux marchés internationaux.

1 888 338-WEST (9378) (sans frais)

www.wd.gc.ca/export/expread_f.asp

Nord de l'Ontario

Les **initiatives commerciales de la FedNor** soutiennent et renforcent le commerce dans le Nord de l'Ontario en procurant le financement nécessaire aux missions commerciales et aux réseaux commerciaux qui aident les entreprises à accéder aux marchés d'exportation des États-Unis, de l'Europe et des autres provinces. En 2003, pour soutenir ces activités, la FedNor a établi un Centre du commerce international dont le bureau est situé à Sault Ste. Marie.

1 877 333-6673 (sans frais)

www.fednor.ic.gc.ca



Atlantique

L'Entente de COOPÉRATION Canada/provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur

fournit de l'aide financière pour les activités liées à l'exportation ou à la recherche.

(506) 851-2092

1 800 561-7862, poste 2092 (sans frais)

www.acoa-apeca.gc.ca/f/ibda

Le programme d'**Encadrement en matière de commerce extérieur** offre une gamme de produits d'encadrement en matière d'exportation. Ces produits, adaptés aux besoins particuliers des entreprises de la Nouvelle-Écosse, s'insèrent dans les différentes étapes des courbes d'apprentissage à l'exportation.

1 800 565-1228 (sans frais)

www.acoa-apeca.gc.ca/f/business/trade

Le **Programme de partenariat sur l'exportation** vise à aider les petites et moyennes entreprises du Nouveau-Brunswick, possédant peu ou pas d'expérience en matière d'exportation, à percer avec succès les marchés internationaux stratégiques.

1 800 561-4030 (sans frais)

www.acoa-apeca.gc.ca/f/business/trade



Information à l'intention de la population et des collectivités

Jeunes

Programmes nationaux

Jeunesse.gc.ca est la source d'information exclusive sur les programmes et les services offerts aux jeunes dans leur communauté et bien au-delà. Il est également utile pour les employeurs s'adressant aux jeunes.

jeunesse.gc.ca

Le **Programme choix.org de la GRC** est une ressource en ligne pour les jeunes; il leur fournit de l'information sur les problèmes et les sujets importants pour eux et encourage les jeunes à prendre position, à s'impliquer à l'école et dans la communauté. Le programme offre aussi des outils qui facilitent la prise de décisions éclairées et leur aident à relever les défis dans leur vie personnelle, familiale et communautaire.

choix.org

Le **Programme canadien de prêts aux étudiants** fournit une aide financière aux étudiants admissibles, en fonction de leurs besoins financiers prouvés.

1 800 733-3765 (sans frais)

(819) 994-1218 (ATS)

www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/nav/nav_haut/programme/pcpe.shtml

La **Subvention canadienne pour l'épargne-études** encourage les parents à financer l'éducation postsecondaire de leurs enfants, grâce à un régime enregistré d'épargne-études (REEE). La subvention peut s'élever à 400 \$ par année pour chaque enfant.

1 888 276-3624 (sans frais)

www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/nav/nav_haut/programme/scle.shtml



Le **Collège militaire royal du Canada** (CMR) a pour rôle d'offrir aux élèves-officiers, aux militaires du rang et aux officiers commissionnés une formation universitaire et militaire garante d'une carrière efficace dans les Forces canadiennes. Le CMR offre une formation de qualité aux leaders de demain et développe leurs aptitudes professionnelles et personnelles afin de leur permettre de relever les défis futurs des Forces canadiennes.

1 866 762-2672 (sans frais)

www.rmc.ca

Le programme **Rescol canadien** fournit aux écoles et aux bibliothèques canadiennes un accès à grande vitesse à l'autoroute de l'information. Son site éducatif comprend plus de 7 000 ressources pédagogiques, un service quotidien d'information sur l'apprentissage en ligne et des activités interactives.

1 800 575-9200 (sans frais)

www.schoolnet.ca

Le programme **Ordinateurs pour les écoles** recueille, répare et remet à neuf des ordinateurs excédentaires, donnés par les administrations publiques et les sociétés privées aux écoles et aux bibliothèques de tout le Canada.

1 888 636-9899 (sans frais)

cfs-ope.ic.gc.ca

Emploi, stages et échanges

Programmes nationaux

La **Stratégie emploi jeunesse** représente l'engagement du gouvernement du Canada à aider les jeunes (âgés de 15 à 30 ans), plus particulièrement ceux qui sont confrontés à des obstacles à l'emploi, à obtenir l'information nécessaire et à acquérir les compétences, l'expérience de travail et les capacités dont ils ont besoin pour vivre une transition réussie vers le marché du travail.



- **Connexion compétences** aide les jeunes, qui font face à des obstacles à l'emploi, à obtenir les compétences, les connaissances et l'expérience dont ils ont besoin pour participer au marché du travail.
- **Objectif carrière** crée des liens entre les diplômés d'études postsecondaires et des employeurs potentiels au Canada ou à l'étranger. Le programme aide les jeunes à acquérir des compétences spécialisées et à être acquérir du leadership dans leur domaine.
- **Expérience emploi été** aide les étudiants en créant des emplois d'été à l'intention des étudiants des niveaux secondaire et postsecondaire.
- Les **Centres de ressources humaines du Canada pour étudiants**, répartis partout au Canada et ouverts de mai à août, aident les étudiants à se trouver un emploi d'été, tout en leur offrant des séances d'information de groupe et des séances individualisées sur la rédaction de curriculum vitae, la préparation d'entrevues et la recherche d'emploi.

1 800 935-5555 (sans frais)

jeunesse.gc.ca

Le programme **Connexion Travail** permet aux étudiants et aux diplômés de mieux se renseigner sur les emplois disponibles et les employeurs dans leur domaine d'études, et offrent aux employeurs un outil de recrutement simple, efficace et économique.

1 800 930-9643 (sans frais)

www.campusworklink.com

La **Commission de la fonction publique du Canada** est un organisme indépendant relevant du Parlement et qui travaille avec les ministères et les organismes afin de recruter et de nommer des personnes qualifiées à la fonction publique du gouvernement du Canada.

- Le **Programme de recrutement postsecondaire** vise à recruter des diplômées et diplômés universitaires afin de pourvoir à des postes au premier échelon dans les ministères fédéraux.



- Le **Programme de recrutement de leaders en politiques** cible et recrute des diplômées et diplômés exceptionnels au sein de la fonction publique du Canada. Il tient compte des compétences remarquables tant aux niveaux universitaire que professionnel des candidates et candidats afin de recruter des analystes des politiques à des niveaux de responsabilité supérieurs.
- Le **Programme fédéral d'expérience de travail étudiant** est le mécanisme principal par lequel, chaque année, les ministères et organismes du gouvernement fédéral recrutent des étudiantes et étudiants pour quelque 7 000 emplois temporaires pour étudiants.
- Le **Programme des adjoints de recherche** vise spécifiquement à donner aux étudiantes et étudiants de niveau postsecondaire l'occasion d'acquérir une expérience en recherche appliquée (conception, exécution et évaluation) lorsque de telles connaissances et compétences sont nécessaires à l'obtention de leur diplôme.
- Le **Programme de stages d'enseignement coopératif et de niveau postsecondaire** offre chaque année à plus de 3000 étudiantes ou étudiants la possibilité d'acquérir l'expérience de travail pertinente et pratique dont ils ont besoin pour réaliser les objectifs de leur programme d'étude.

1 800 645-5605 (sans frais)

www.jobs-emplois.gc.ca

Le **Programme de stages pour les jeunes dans le secteur public fédéral** contribue à réduire le chômage chez les jeunes de 15 à 30 ans en leur permettant de travailler pendant des stages de neuf mois auprès d'organismes fédéraux d'accueil.

(613) 952-3277

www.yip-psj.gc.ca

L'objectif du **Programme de stagiaires en gestion** consiste à recruter et former des candidats et candidates hautement qualifiés pour des postes de responsabilité clés dans la fonction publique fédérale.

(613) 996-1353

www.hrma-agrh.gc.ca/mtp-psg/index_f.asp



Le **Programme de formation accélérée pour les économistes** offre aux candidats et aux candidates de fort calibre, possédant une maîtrise en économie, en administration publique ou dans une discipline connexe, la possibilité de travailler aux côtés des principaux décideurs du pays à l'élaboration des politiques à caractère social, économique et international.

(613) 996-1353

www.hrma-agrh.gc.ca/aetp-pfae/index_f.asp

Étudiants bien branchés fait appel à des étudiants de niveau postsecondaire pour former les petites et les moyennes entreprises canadiennes à utiliser efficacement l'Internet et le commerce électronique.

1 888 807-7777 (sans frais)

www.etudiantsbienbranches.ca

Le **Programme de financement pour jeunes entrepreneurs** offre aux jeunes entrepreneurs de 18 à 34 ans une base solide pour mettre sur pied une nouvelle entreprise.

1 877 BDC-BANX (232-2269) (sans frais)

www.bdc.ca

Le programme **Placement carrière-été** fournit des subventions salariales aux employeurs des secteurs public et privé ainsi qu'aux organisations sans but lucratif afin de créer pour les étudiants des possibilités d'emploi d'été axées sur les carrières.

1 800 935-5555 (sans frais)

jeunesse.gc.ca

Jeunesse Canada au travail offre des subventions salariales pour des emplois d'été et des stages. Cela permet aux étudiants et étudiantes et aux jeunes diplômés et diplômées la chance de mettre leurs compétences à l'épreuve et d'enrichir leur expérience de travail.

1 800 935-5555 (sans frais)

www.pch.gc.ca/special/ycw-jct



Les **Programmes internationaux pour les jeunes**, mis en oeuvre par le ministère des **Affaires étrangères et du Commerce international**, offrent aux jeunes Canadiens, principalement ceux de 18 à 30 ans, la possibilité d'acquérir de nouvelles compétences pour être plus concurrentiels dans le contexte de l'économie mondiale et pour s'ouvrir aux cultures d'autres pays.

- Les **Programmes de vacances-travail** permettent aux jeunes de voyager à l'étranger tout en ayant la possibilité de travailler pour alléger leurs frais de voyage.
- Les **Programmes d'échanges de jeunes travailleurs** permettent aux participants canadiens d'enrichir leurs compétences professionnelles en faisant un stage à l'étranger
- Les **Programmes d'enseignement coopératif** permettent aux étudiants d'acquérir une expérience pratique liée à leur domaine de spécialisation et de se préparer à réussir la transition entre les études et le marché du travail.

1 877 go123go (461-2346) (sans frais)

www.canada123go.ca

Katimavik est un programme jeunesse national de service volontaire qui permet à des groupes bilingues de jeunes Canadiens de connaître leur pays, de servir la collectivité, d'apprendre à travailler ensemble et de développer des compétences en leadership et en communication.

1 888 525-1503 (sans frais)

www.katimavik.org

Échanges Canada permet aux jeunes Canadiens de mieux comprendre leur pays, de créer des liens les uns entre eux et de découvrir la diversité des communautés, des langues et des cultures du Canada.

1 800 O-Canada (622-6232) (sans frais)

www.exchanges.gc.ca



Le programme des **Cadets** est le plus vaste programme parrainé par le gouvernement fédéral s'adressant aux jeunes Canadiens âgés de 12 à 18 ans, intéressés à participer à diverses activités exaltantes et gratifiantes tout en se renseignant sur les Forces canadiennes. Le programme vise à développer le leadership, l'esprit d'initiative, la confiance en soi, le travail d'équipe, le civisme et la condition physique des jeunes Canadiens.

1 800 627-0828 (sans frais)

www.cadets.ca

Les **Rangers juniors canadiens** offrent, aux jeunes des communautés éloignées et isolées du Canada, une occasion unique de participer à une foule d'activités intéressantes et enrichissantes, dans un cadre structuré. Sous la supervision des Rangers canadiens, ces jeunes Canadiens âgés de 12 à 18 ans deviennent des citoyens actifs et des membres engagés de leur communauté.

1 800 627-0828 (sans frais)

www.rangers.forces.ca

Autochtones

La **Stratégie d'emploi pour les jeunes des Premières nations et les jeunes Inuits**, du **ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien**, assure un financement aux collectivités et aux organisations inuits et des Premières nations qui donnent à leurs jeunes (âgés de 15 à 30 ans, vivant habituellement dans une réserve ou dans une collectivité reconnue) ce dont ils ont besoin pour se préparer au marché du travail et y participer.

- Le **Programme carrière-été pour les étudiants inuits et des Premières nations** offre des subventions salariales à l'appui des possibilités d'emploi et de formation durant l'été.
- Le **Programme en sciences et en technologie** finance les activités qui permettent aux jeunes Inuits et des Premières nations d'acquérir directement de l'expérience dans différentes disciplines scientifiques et technologiques, allant de l'ingénierie au savoir traditionnel.



- Le **Programme d'expérience de travail** appuie, au moyen de subventions salariales, les expériences de travail encadrées destinées aux jeunes Inuits et des Premières nations qui ne fréquentent pas l'école qui sont sans emploi ou sous-employés.
- Le **Programme de sensibilisation aux carrières** expose les jeunes Inuits et des Premières nations à une variété d'options de travail et de carrière en finançant des activités de sensibilisation et de promotion liées à la carrière, telles que les salons de l'emploi.

1 800 567-9604 (sans frais)

www.ainc-inac.gc.ca/jeunesse-youth

Nord et Est de l'Ontario rural

Le **Programme jeunes stagiaires de la FedNor** offre à des diplômés d'établissements d'enseignement postsecondaire une expérience de travail enrichissante à temps plein dans le secteur des affaires et du développement économique, afin de les aider à obtenir un emploi à long terme. Les stagiaires doivent avoir moins de 30 ans et avoir obtenu leur diplôme d'un établissement postsecondaire il y a au plus trois ans.

1 877 333-6673 (sans frais)

www.fednor.ic.gc.ca

Atlantique

Le **Programme de capital d'appoint ConneXion pour jeunes entrepreneurs** offre des renseignements, des conseils et un financement aux jeunes de 18 à 29 ans inclusivement, de la région de l'Atlantique, qui souhaitent créer ou agrandir une entreprise.

1 800 668-1010 (sans frais)

www.acoa.ca/f/financial/capital.shtml



Aînés

Info-Aînés Canada est conçu pour les adultes de 55 ans et plus, leurs familles, les personnes soignantes et les organisations qui offrent des services aux aînés. Le site offre des liens à de l'information provenant des sites du Gouvernement du Canada, ainsi que des provinces et territoires.

www.seniors.gc.ca

Le **ministère du Développement social** offre plusieurs programmes pour aider les aînés à vivre avec dignité et à mener une vie active dans leur communauté.

- Le programme **Nouveaux Horizons pour les aînés** verse des subventions s'élevant jusqu'à 25 000 \$ pour financer un vaste éventail de projets communautaires dans tout le Canada, qui encouragent la vie active chez les aînés et leur participation sociale, et les aident à contribuer à leur collectivité.
- La **Sécurité de la vieillesse** offre une pension mensuelle aux personnes de 65 ans et plus qui ont vécu au Canada pendant au moins dix ans. Les prestations comprennent la pension de base de la sécurité de la vieillesse, le Supplément de revenu garanti, l'Allocation et l'Allocation au survivant.
- La **Pension de retraite du Régime de pensions du Canada** peut offrir aux Canadiens une pension mensuelle dès l'âge de 60 ans. Ce régime comporte également des prestations d'invalidité, des prestations au survivant et des prestations de décès.

Nota : Il est nécessaire de soumettre une demande pour toucher des prestations en vertu de la Sécurité de la vieillesse et du Régime de pensions du Canada.

1 800 277-9915 (sans frais)

1 800 255-4786 (ATS, sans frais)

www.dsc.gc.ca/fr/passerelles/particuliers/auditoires/aines.shtml



Anciens combattants Canada offre des avantages et des services aux Canadiens admissibles qui ont servi leur pays en périodes de conflit armé et lors d'opérations de maintien de la paix. Ce programme honore leurs sacrifices et leurs réalisations pour défendre la liberté.

- Le **Programme de pensions d'invalidité** offre aux anciens combattants une indemnisation pour une ou plusieurs incapacités découlant du service militaire. Les anciens combattants peuvent également se prévaloir d'autres indemnités et mesures de soutien du revenu.
- Les **Programmes de soins de santé** offrent des avantages médicaux et d'autres avantages de santé ainsi que des soins à domicile, des soins de longue durée et des activités de promotion de la santé.
- Le **Programme « Le Canada se souvient »** aide à rappeler au souvenir des gens les réalisations et les sacrifices de ceux qui ont servi le Canada en période de guerre et de paix.

1 866 522-2022 (sans frais)

www.vac-acc.gc.ca

Le programme **Logements adaptés : Aînés autonomes** aide les propriétaires et les locateurs à acquitter les frais d'aménagements domiciliaires permettant aux personnes âgées à faible revenu de vivre plus longtemps chez eux de façon autonome. Le programme accorde des allocations uniques, non remboursables, pouvant aller jusqu'à 2 500 dollars.

1 800 668-2642 (sans frais)

www.cmhc-schl.gc.ca/fr/praifi/laaa/index.cfm

Le **Guide d'activité physique canadien pour une vie active saine pour les aînés** explique l'importance de l'activité physique, offre des conseils, décrit des façons simples d'augmenter son niveau d'activité physique, et indique ce qu'il faut faire pour maintenir une bonne santé et avoir une qualité de vie améliorée à un âge avancé.

(613) 942-3109

www.phac-aspc.gc.ca/pau-uap/guideap/aines



Arts et patrimoine

Le site **CultureCanada.gc.ca** est le point d'accès à guichet unique aux services du gouvernement fédéral sur la culture, le patrimoine et les loisirs.

CultureCanada.gc.ca

Le **Conseil des Arts du Canada** favorise le développement des arts au Canada en offrant des subventions, des services et des prix aux artistes et organismes artistiques professionnels canadiens et en administrant des bourses de recherche.

1 800 263-5588 (sans frais)

www.canadacouncil.ca

Le **Programme de la promotion des arts**, régi par le **ministère des Affaires étrangères et du Commerce international**, offre des subventions à des artistes professionnels et à des organismes voués aux arts de la scène, aux visuels et médiatiques, à la littérature, au film et à la télévision, afin qu'ils présentent leurs oeuvres à l'étranger.

(613) 944-4000

1 800 267-8376 (sans frais)

www.international.gc.ca/arts

Patrimoine canadien propose des programmes offrant du soutien et des fonds aux artistes et aux organismes du Canada qui oeuvrent dans les domaines des arts, de la culture et du patrimoine.

- **Présentation des arts Canada** vise à ce les Canadiens aient davantage accès à l'expression culturelle de haut calibre dans toute sa diversité, grâce à l'appui aux présentateurs de festivals artistiques, de séries de spectacles professionnels ou d'autres activités artistiques connexes.
- Le **Programme de consolidation des arts et du patrimoine canadien** vise à renforcer l'efficacité organisationnelle et à développer les compétences des organismes voués aux arts et au patrimoine.



- **Espaces culturels Canada** vise à améliorer les conditions matérielles qui favorisent la créativité et l'innovation artistiques; améliorer l'accessibilité des Canadiens aux arts de la scène, aux arts visuels, aux arts médiatiques, ainsi qu'aux collections muséales et aux expositions patrimoniales.
- Le **Programme d'aide aux publications** assume les frais de poste des publications admissibles, y compris une variété de périodiques canadiens, y compris des journaux communautaires et des publications s'adressant aux communautés ethniques et autochtones ainsi qu'aux membres de milieux minoritaires de langue officielle.
- Le **Programme d'aide aux musées** offre un soutien financier et technique aux musées canadiens et aux institutions connexes.

(819) 997-0055

1 866 811-0055 (sans frais)

www.pch.gc.ca/pc-ch/pubs/2004/index_f.cfm

Le **Musée virtuel du Canada** est un portail unique qui regroupe les innombrables histoires et trésors confiés aux musées canadiens. Le site offre une série d'expositions, de l'information sur les musées et les activités, le Centre des enseignants, la Galerie d'images, et les Histoires de chez nous.

www.virtualmuseum.ca

Parcs Canada a pour mandat de créer des parcs et des sites historiques nationaux afin de protéger et de faire connaître le patrimoine naturel et culturel du Canada. Le site offre des guides touristiques qui contiennent des cartes, des renseignements sur les activités, les coûts et les événements spéciaux, tous organisés en fonction des destinations régionales.

1 888 773-8888 (sans frais)

www.parkscanada.ca/



Emploi

Emplois etc.ca est un service à guichet unique en ligne qui permet d'accéder à des ressources et à des services se rapportant aux emplois, aux travailleurs, à la formation et aux carrières.

JobsEtc.ca

Le **Guichet emplois** est le plus grand réseau d'offres d'emploi affichées sur le Web à la disposition des Canadiens, avec jusqu'à 2 000 nouveaux emplois affichés chaque jour.

JobBank.gc.ca

La **Commission de la fonction publique** est un organisme indépendant relevant du Parlement qui travaille avec les ministères et les organismes afin de recruter et de nommer des personnes qualifiées à la fonction publique du gouvernement du Canada. Son site est le site Web le plus consacré à la recherche d'emplois dans la fonction publique.

1 800 645-5605 (sans frais)

www.psc-cfp.gc.ca

Ressources humaines et du Développement des compétences Canada fournit à tous les Canadiens les outils dont ils ont besoin pour se développer et prospérer dans leur milieu de travail et dans leur collectivité.

- Le **Centre des ressources humaines** offre des renseignements sur les perspectives d'emploi et les programmes destinés aux enfants et aux familles, aux jeunes, aux aînés, aux chômeurs, aux personnes handicapées, aux Autochtones et aux Canadiens qui travaillent.

www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/nav/nav_haut/nos_bureaux.shtml



- Les projets de **Partenariats pour la création d'emplois** visent à fournir aux personnes admissibles des occasions de maintenir ou d'améliorer leurs aptitudes professionnelles.

www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/topiques/jzp-gxr.shtml

- **Développement des compétences** vise à aider financièrement les personnes en chômage admissibles à l'assurance-emploi qui ne possèdent pas de compétences monnayables, afin qu'elles acquièrent de nouvelles compétences pour obtenir un emploi.

www.rhdcc.gc.ca/fr/dgpe/dis/cia/subventions/deve-compet/descf_compet.shtml

1 800 0 Canada (622-6232) (sans frais)

Le programme d'**Assurance-emploi** aide les chômeurs canadiens à retourner au travail, en leur versant une aide financière temporaire pendant qu'ils se cherchent du travail ou qu'ils améliorent leurs compétences ou versent une telle aide aux femmes enceintes, qui sont malades, qui prennent soin d'un nouveau-né ou d'un enfant adopté ou qui s'occupent d'un membre de leur famille mourant.

1 800 808-6352 (sans frais)

www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/particuliers/groupement/categorie/ae.shtml

Les **Réseaux d'apprentissage communautaires** appuient des projets pilotes communautaires mettant en valeur des moyens innovateurs et durables d'utiliser les technologies de réseau existantes, en vue d'améliorer les connaissances et les compétences de la population des collectivités canadiennes.

(819) 953-0300

www.rhdcc.gc.ca/fr/passerelles/nav/nav_haut/programme/bta.shtml



Forces canadiennes – Les citoyens du Canada âgés d’au moins 17 ans qui ont terminé au moins la 10e année peuvent entrer dans les Forces canadiennes régulières ou de réserve.

1 800 856-8488 (sans frais)
www.recruiting.forces.ca

Les **Rangers canadiens** sont des réservistes à temps partiel qui assurent une présence militaire dans les régions peu peuplées du Nord canadien, le long des côtes et dans des endroits isolés qui ne peuvent pas être desservis adéquatement par d’autres éléments des Forces canadiennes.

1 800 627-0828 (sans frais)
www.rangers.forces.ca

La section **Carrières dans les transports** affichée dans la Passerelle de recherches sur les transports au Canada permet à la main-d’œuvre future d’explorer l’éventail de carrières et de possibilités éducatives dans le secteur des transports.

www.tc.gc.ca/ctrg-prtc/fr/100.aspx



Services sociaux et de santé

Programmes nationaux

Le **site Web Prestations du Canada** présente un aperçu de tous les programmes de prestation financière offerts à la population.

PrestationsduCanada.gc.ca

Le **Portail canadien sur la santé** est le guichet unique d'accès en ligne à l'information et à des services de santé canadiens fiables.

www.chp-pcs.gc.ca

Le **Réseau canadien de la santé** est un service en ligne d'info-santé bilingue et pancanadien qui vise essentiellement à aider les Canadiens à trouver l'information dont ils ont besoin pour rester en santé et prévenir la maladie.

www.reseau-canadien-sante.ca

Personnes handicapées en direct offre aux personnes handicapées et les membres de leur famille, ainsi que les fournisseurs de soins et de services accès à une foule de renseignements sur les programmes et les services offerts.

www.pwd-online.ca

Guide d'activité physique canadien pour une vie active saine a été fait pour vous aider à prendre de bonnes décisions en matière d'activité physique. Ces décisions vous permettront d'avoir une meilleure santé, de prévenir certaines maladies et de profiter de la vie au maximum. Des guides pour les enfants et les jeunes sont aussi disponibles.

1 888 334-9769 (sans frais)

www.phac-aspc.gc.ca/pau-uap/guideap/index.html

Le **Guide alimentaire canadien pour manger sainement** est une guide qui vous aidera à faire de bons choix alimentaires.

(613) 954-5995

www.hc-sc.gc.ca/hpfb-dgpsa/onpp-bppn/food_guide_rainbow_f.html

La **Société canadienne d'hypothèques et de logement** aide les Canadiens les plus démunis, soit les personnes



âgées, les personnes handicapées, les Autochtones, les femmes et les enfants fuyant la violence familiale, les jeunes, les sans-abri et d'autres personnes à risque de le devenir, à se procurer un logement sûr et abordable.

- Le **Centre canadien du partenariat public-privé dans l'habitation** est constitué d'une équipe d'experts en habitation dont le rôle consiste à aider les organismes communautaires à prendre des décisions éclairées en matière de développement domiciliaire.
- Le **Programme d'amélioration des maisons d'hébergement** fournit de l'aide financière pour la rénovation et l'amélioration des refuges d'urgence destinés aux victimes de violence familiale.
- Le **Programme d'aide à la remise en état des logements** permet aux Canadiens à faible revenu, aux personnes handicapées et aux Autochtones d'avoir accès à des logements convenables et abordables.
- Le **Programme de réparations d'urgence** aide les propriétaires des régions rurales et éloignées à effectuer les réparations d'urgence nécessaires pour qu'ils puissent continuer d'occuper leur domicile en toute sécurité.

1 800 668-2642 (sans frais)

www.cmhc-schl.gc.ca/fr/praifi/index.cfm

Le **Programme de promotion de la femme** de **Condition féminine Canada** offre une aide financière et technique aux groupes de femmes et aux autres organismes bénévoles qui oeuvrent pour l'égalité des femmes et appuient des projets concrets visant à trouver des solutions aux problèmes économiques, sociaux, politiques et juridiques des femmes.

(613) 995-7835

www.cfc-swc.gc.ca/funding/wp_f.html

Les programmes de **Citoyenneté et Immigration Canada** aident à établir une collectivité de citoyens respectés partout dans le monde. Le Ministère :

- admet des immigrants, des étudiants étrangers, des visiteurs et des travailleurs temporaires qui contribuent à la croissance du Canada aussi bien sur le plan économique que social;



- réinstalle, protège et offre un asile aux réfugiés;
- aide les nouveaux arrivants à s'adapter à la société canadienne et à acquérir la citoyenneté;
- gère l'accès au Canada de manière à protéger la sécurité et la santé des Canadiens, de même que l'intégrité des lois canadiennes.

1 888 242-2100 (sans frais)

www.cic.gc.ca

Famille

Services pour enfants : Guide des services du gouvernement du Canada pour les enfants et leurs familles décrit plus de 100 programmes et services offerts par le gouvernement du Canada pour parents, soignants et enfants.

1 800 0-Canada (1 800 622-6232)

L'**Agence du revenu du Canada** exécute des programmes qui contribuent au bien-être social et économique des Canadiens.

- La **prestation fiscale canadienne pour enfants** est un paiement mensuel non imposable aux familles pour les aider à subvenir aux besoins de leurs enfants de moins de 18 ans.
- Le **supplément de la prestation nationale pour enfants** est versé tous les mois aux familles à faible revenu qui ont des enfants.
- La **prestation pour enfants handicapés** envoyée tous les mois aux familles admissibles pour les aider à subvenir aux besoins d'enfants ayant une déficience mentale ou physique grave et prolongée.

1 800 387-1194 (sans frais)

www.cra-arc.gc.ca/benefits/menu-f.html

Le **Programme de prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada** offre, aux travailleurs canadiens et aux enfants à leur charge, une certaine protection financière contre la perte de revenu attribuable à une invalidité.



1 800 277-9915 (sans frais)

1 800 255-4786 (ATS)

www.sdc.gc.ca/asp/passerelle.asp?hr=fr/psr/rpc/invaliprest.shtml&hs=cpr

La **Division de l'enfance et de l'adolescence de l'Agence de santé publique du Canada** propose des programmes et des services visant la santé et le bien-être des enfants et des jeunes, et offre des ressources utiles sur la grossesse, l'art d'être parent, les enjeux familiaux et le développement de l'enfant.

- **Y'A PERSONNE DE PARFAIT** est un programme d'éducation et de soutien à l'intention des parents qui ont des enfants de moins de cinq ans, qui sont chefs de famille monoparentale, jeunes, isolés socialement ou géographiquement, peu scolarisés ou à faible revenu.
- Le **Carnet de santé de l'enfant** est un moyen facile de noter les renseignements importants concernant le développement de votre enfant. Il s'avère utile lors d'échanges avec les membres de la famille, les enseignants, les dispensateurs de soins aux enfants, les médecins, les infirmiers et infirmières.
- Le **Programme d'aide préscolaire aux Autochtones** comprend deux programmes d'intervention précoce visant à donner aux jeunes autochtones le meilleur départ possible dans la vie. Les programmes s'adressent aux enfants tant des réserves que de l'extérieur.
- Le **Programme d'action communautaire pour les enfants** (PACE) fournit du financement à long terme à des groupes communautaires pour leur permettre d'offrir des programmes répondant aux besoins de santé et de développement des enfants de la naissance à l'âge de six ans qui vivent dans des conditions à risque.
- Le **Programme canadien de nutrition prénatale** (PCNP) s'adresse aux femmes enceintes les plus susceptibles de donner naissance à des bébés dont la santé est déficiente; celles-ci se voient offrir des suppléments alimentaires et des conseils en matière de nutrition ainsi que des services de soutien, d'éducation, d'orientation et de counseling concernant les habitudes de vie.



- Le **Fonds pour les projets nationaux du PACE et du PCNP** finance des initiatives qui visent à éliminer ou à réduire les conditions à risque dans lesquelles vivent les femmes enceintes et les jeunes enfants ainsi que leurs familles.

(613) 952-1220

www.phac-aspc.gc.ca/dca-dea

Autochtones

La **Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits** appuie la prestation de services de santé publique et de promotion de la santé sur les réserves et dans les communautés inuits. Elle fournit également des médicaments, des soins dentaires et des services de santé auxiliaires aux Premières nations et aux Inuits, quel que soit leur lieu de résidence.

- Le **Programme des services de santé non assurés** procure aux populations inuites et des Premières nations les produits et les services médicaux nécessaires.

(613) 954-8825

- Le **Programme de soins infirmiers communautaires** assure des services infirmiers aux populations des Premières nations vivant dans les réserves canadiennes, notamment dans les régions éloignées, isolées et urbaines.

(613) 941-4596

- Le **Programme national de lutte contre l'abus d'alcool et de drogues chez les Autochtones** vise à aider les collectivités inuites et des Premières nations à créer et à mettre en oeuvre des programmes visant à réduire ou à éliminer l'abus d'alcool, de drogues et de solvants.

(613) 954-5810

www.hc-sc.gc.ca/dgspni/index.htm

La **Société canadienne d'hypothèques et de logement** offre des programmes en collaboration avec les Premières nations et d'autres partenaires afin de répondre aux besoins des Autochtones, à l'intérieur comme à l'extérieur des réserves.



- Le **Programme de logement sans but lucratif dans les réserves** offre de l'aide financière à la construction ou à la remise en état de logements locatifs abordables dans les réserves.
- L'**Initiative de stages en habitation pour les jeunes des Premières nations et les jeunes Inuits** offre de la formation en cours d'emploi aux jeunes des Premières nations et aux jeunes Inuits pour leur permettre de trouver un emploi dans le secteur de l'habitation.

1 800 668-2642 (sans frais)

www.cmhc-schl.gc.ca/fr/praifi/ailoau/index.cfm

Les **Programmes sur les Autochtones de Patrimoine canadien** permettent aux Autochtones de s'attaquer aux problèmes sociaux, culturels et économiques qui touchent leur vie dans la société canadienne.

- Le **Programme d'aide aux organisations autochtones représentatives** maintient un cadre de consultation embrassant les organisations représentatives des Inuit, des Métis et des Indiens non inscrits, afin de permettre aux gouvernements de s'attaquer aux problèmes sociaux, économiques, politiques et culturels qui ont une incidence sur la vie des peuples autochtones du Canada.
- L'**Initiative des langues autochtones** a pour objectif de protéger et revitaliser les langues autochtones au profit des générations futures.
- Le **Programme de promotion des femmes autochtones** permet à celles-ci de participer pleinement à leur communauté et à la société canadienne.
- Le **Programme d'accès des Autochtones du Nord à la radiotélédiffusion** procure du financement et de l'aide pour la production et de diffusion autochtones d'émissions radiophoniques et télévisuelles portant sur la culture, les questions communautaires, les préoccupations et les affaires courantes de l'auditoire autochtone.

(819) 994-3835

www.pch.gc.ca/progs/pa-app/prog_f.cfm



Environnement et efficacité énergétique

Programmes nationaux

SOUTENIR L'ENVIRONNEMENT et les RESSOURCES pour les CANADIENS : miser sur le présent; assurer l'avenir est un portail qui offre des renseignements sur le développement durable; l'équilibre des besoins économiques, environnementaux, sociaux, culturels, sanitaires et politiques dans la gestion des ressources naturelles pour conserver une qualité de vie et pour assurer la viabilité à long terme.

www.environmentandresources.ca

La Voie verte est une source exhaustive d'information sur le temps et l'environnement, d'outils, de politiques, de règlements et autres. Des magazines en direct comme ENVIROZINE et le bulletin Science et environnement jusqu'aux plus récents événements, La Voie verte est le lieu où se renseigner sur l'environnement du Canada.

www.ec.gc.ca/fenvhome.html

ÉcoAction fournit une aide financière aux projets locaux qui vont dans le sens des priorités nationales et mènent à des résultats positifs et mesurables en matière d'assainissement de l'environnement.

1 800 668-6767 (sans frais)

www.ec.gc.ca/ecoaction

GéoConnexions offre l'information géographique du Canada sur Internet. Il appuie diverses mesures comme le service d'urgence 911, la gestion des ressources, le développement commercial, la planification communautaire et les transports.

1 877 221-6213 (sans frais)

www.geoconnections.org



La **Stratégie nationale sur la forêt** guide les Canadiens dans leurs travaux soutenus en aménagement des forêts durables. C'est maintenant la tâche de tous les Canadiens de la mettre en oeuvre car elle confirme de nouveau notre engagement collectif de travailler ensemble à l'obtention d'une forêt durable, à la grandeur du pays.

(613) 947-9031

nfsc.forest.ca/strategy_f.htm

Le **Programme des forêts modèles** utilise onze forêts modèles pour examiner les possibilités de participation des collectivités et de prise de décisions commune pour l'aménagement polyvalent d'une grande assise de terres forestières.

(613) 992-5874

www.modelforest.net

Le **Service canadien de la faune** s'occupe des questions reliées aux espèces sauvages et travaille conjointement avec les collectivités et les propriétaires fonciers dans le cadre de programmes de gérance et d'incitation, notamment l'Initiative fiscale pour les dons écologiques, le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine et le Programme de gérance de l'habitat, en vue de protéger la faune et son habitat.

(819) 997-1095

1 800 668-6767 (sans frais)

www.cws-scf.ec.gc.ca

Le **Service météorologique du Canada** diffuse partout au Canada des prévisions météorologiques, des avertissements météorologiques et des images-satellite des conditions climatiques. Le service observe le niveau des eaux, donne de l'information et procède à des recherches sur le climat, la science atmosphérique, la qualité de l'air ainsi que sur les questions liées à la glace et à l'environnement.

1 900 565-5555 (frais applicables)

www.smc.ec.gc.ca



Le **Programme de démonstration de transport durable des marchandises** encourage tous les modes de transport de marchandises (aérien, maritime, ferroviaire et par camion) à adopter les technologies ou les meilleures pratiques nouvelles et existantes qui peuvent contribuer à réduire les émissions de gaz à effet de serre, de façon pratique et rentable. Les organisations intéressées par le transport des marchandises peuvent présenter une demande de financement pouvant atteindre 250 000 \$ ou 50 pour 100 des dépenses relatives à un projet admissible.

(613) 991-1196

www.tc.gc.ca/programmes/environnement/fret/IETTM/PDTDM/menu.htm

Le programme **Sur la route du transport durable** aide les organisations (comme les groupes environnementaux, les associations communautaires, les établissements d'enseignement et les associations professionnelles) qui exécutent des projets et qui produisent des résultats concrets à l'appui du transport durable. Le programme favorise l'élaboration de méthodes novatrices visant à réduire les répercussions du transport sur l'environnement, et il vise à fournir des renseignements pratiques et des outils pour permettre aux Canadiens de mettre en pratique leur réflexion sur le transport durable dans leur vie quotidienne.

(613) 998-6607

www.tc.gc.ca/most

L'**Office de l'efficacité énergétique** publie des documents sur la consommation écologique de l'énergie à la maison, au travail et sur la route.

1 800 387-2000 (sans frais)

oee.nrcan.gc.ca

Le **Défi d'une tonne** demande aux Canadiens de réduire leurs émissions annuelles de gaz à effet de serre d'une tonne, soit d'environ 20 p. 100, en consommant moins d'énergie, en conservant l'eau et les ressources, et en réduisant les ordures ménagères. Appelez pour obtenir une copie du *Guide du Défi d'une tonne*, ou commandez-le en ligne.

1 800 0-Canada (622-6232) (sans frais)

www.climatechange.gc.ca



ÉnerGuide pour les maisons peut vous aider à obtenir des conseils d'experts indépendants sur l'efficacité énergétique de votre maison. Économisez de l'argent, de l'énergie et notre environnement tout en améliorant le confort de votre maison. Vous pourriez même être admissible à une subvention du gouvernement fédéral pour financer les améliorations à votre réseau énergétique.

1 800 387-2000 (sans frais)

www.energuideforhouses.gc.ca

Nord

L'**Initiative des écosystèmes du nord** appuie des projets qui répondent aux besoins scientifiques et aux besoins de renforcement des capacités dans le Nord canadien afin d'améliorer la santé et la durabilité des collectivités nordiques et des écosystèmes dont ces dernières sont tributaires.

1 800 668-6767 (sans frais)

www.pnr-rpn.ec.gc.ca/nature/ecosystems/nei-ien/dh00s00.fr.html

Québec

Le **Programme Zones d'intervention prioritaire** (ZIP) d'Environnement Canada, dans le cadre de son initiative écosystémique sur le Saint-Laurent, assure un appui financier et apporte un soutien scientifique et technique à 14 comités ZIP dont le mandat est d'assurer la concertation des populations riveraines pour la réalisation de projets de conservation, de protection et de mise en valeur des usages et des ressources de l'écosystème du Saint-Laurent et du Saguenay et ce, dans une perspective de développement durable.

(418) 648-3444

www.slv2000.qc.ca/plan_action/phase3/implication_communautaire/accueil_f.htm



Le programme **Interactions communautaires** est un programme de financement conjoint Canada-Québec issu du Plan Saint-Laurent. Ce programme d'aide financière et technique a pour but de soutenir en priorité la mise en œuvre de projets communautaires issus des Plans d'action et de réhabilitation écologique (PARE) élaborés suite aux consultations publiques menées par les comités des Zones d'intervention prioritaire (ZIP), le long du Saint-Laurent.

(418) 648-3537

1 800 463-4311 (sans frais)

www.slv2000.qc.ca/index_f.htm

La **Biosphère** d'Environnement Canada sensibilise les Canadiens, en particulier les jeunes, aux enjeux environnementaux liés à l'écosystème Saint-Laurent–Grands Lacs et au développement durable par l'intermédiaire d'expositions, d'animations, d'ateliers, de programmes éducatifs et d'un réseau d'observation environnementale et d'implication communautaire sur le terrain.

(514) 283-5000

www.biosphere.ec.gc.ca

Atlantique

Le **Programme d'assainissement du littoral atlantique** aide les Canadiens de la région de l'Atlantique à restaurer et à entretenir les bassins hydrographiques et les zones côtières adjacentes, en aidant les collectivités à définir leurs objectifs communs en vue de l'utilisation écologique de leurs ressources, et à élaborer des plans et des stratégies leur facilitant l'atteinte de ces objectifs.

(902) 426-8679

atlantic-web1.ns.ec.gc.ca/community/acap/default.asp?lang=Fr&n=085FF7FC-1



Sécurité

SecuriteCanada.ca est votre guichet unique arrêté pour l'information et les services concernant la sécurité au Canada.

www.securitecanada.ca

La **Garde côtière canadienne** fournit aux navigateurs, des secteurs commercial et récréatif, les programmes et services nationaux reliés aux aides à la navigation, aux services de communications et de trafic maritimes, à la recherche et au sauvetage maritimes, aux interventions en cas de pollution, au déglacement et à la gestion des voies navigables.

(613) 993-0999

www.ccg-gcc.gc.ca

La **Garde côtière auxiliaire canadienne** (GCAC) est un organisme de charité enregistré constitué de bénévoles provenant de partout au Canada. La GCAC assiste la Garde côtière et la Défense nationale grâce à ses programmes de recherche et sauvetage et de sécurité nautique.

1 866 MAYDAY2 (629-3292) (sans frais)

www.ccg-gcac.org

Le **Bureau de la sécurité nautique** offre des programmes axés sur la prévention en vue de réduire les risques pour la sécurité et les impacts environnementaux de la navigation de plaisance sur les eaux canadiennes.

1 800 267-6687 (sans frais)

www.tc.gc.ca/securitenautique/menu.htm

Direction 2006, un partenariat entre les gouvernements, les sociétés et les syndicats du chemins de fer, la police et d'autres organismes de prévention des accidents, vise à réduire de 50 pour 100, d'ici 2006, le nombre de collisions impliquant des véhicules aux passages à niveau et le nombre d'incidents sur les propriétés du chemin de fer.

1 888 267-7704 (sans frais)

www.direction2006.com



Le **Centre des armes à feu Canada** fournit des renseignements sur les lois canadiennes visant les armes à feu qui obligent tous les propriétaires d'armes à feu à se munir d'un permis et à enregistrer leurs armes.

1 800 731-4000 (sans frais)

www.cfc-cafc.gc.ca

La **Stratégie nationale pour la prévention du crime** peut vous aider à lancer des activités novatrices de prévention du crime dans votre collectivité.

1 877 302-6272 (sans frais)

www.prevention.gc.ca



Justice

Le **ministère de la Justice** offre une gamme complète de programmes et de services qui sont accessibles aux Canadiens. Consultez le site **www.canada.justice.gc.ca** pour obtenir de plus amples renseignements sur les programmes et les services énumérés ci-dessous et sur d'autres programmes et services.

- Accès à l'information et protection des renseignements personnels
- Francophonie, Justice en langues officielles et Dualisme juridique
- Justice pour les autochtones
- Justice pour les jeunes
- Programmes d'aide au droit familial
(**1 800 267-7777** sans frais)
- Programmes d'assistance parajudiciaire auprès des Autochtones
- Pensions alimentaires pour enfants
(**1 888 373-2222** sans frais)
- Recherche et statistiques
- Règlement des différends
- Le rôle parental après le divorce
- Traite des personnes
- Victimes d'actes criminels
- Violence familiale (**1 888 373-2222** sans frais)

(613) 957-4222

(613) 992-4556 (ATS)

www.canada.justice.gc.ca



Finances et impôts

La **Passerelle d'information pour le consommateur canadien** est une passerelle à guichet unique vers toute l'information et vers tous les services vérifiées offerts par les divers ordres gouvernementaux dans l'ensemble du Canada et les organisations non gouvernementales. Le site comprend des listes de rappels de produits et d'aliments, des avertissements sur les dernières fraudes aux consommateurs, des calculatrices financières interactives qui peuvent vous aider à sélectionner un établissement financier ou une carte de crédit adaptée selon vos besoins ou à décider d'acheter ou à louer votre prochain véhicule. L'option **Déposez une plainte** de la passerelle indique aux consommateurs les meilleures étapes à suivre pour déposer une plainte de façon efficace.

consumerinformation.ca

L'**Agence de la consommation en matière financière du Canada** est un nouvel organisme qui vise à protéger les consommateurs de services financiers et à les aider à accroître leurs connaissances dans ce domaine. L'Agence renseigne les consommateurs et encadre les institutions financières afin de s'assurer qu'elles appliquent les mesures fédérales de protection des consommateurs.

1 866 461-2232 (sans frais)

www.fcac.gc.ca

Un **Régime enregistré d'épargne retraite** (REER) est un régime dont les cotisations peuvent être utilisées pour réduire le revenu imposable.

- Le **Régime d'accession à la propriété** vous permet de retirer de vos régimes enregistrés d'épargne-retraite pour acheter ou construire une habitation admissible pour vous-même (comme l'acheteur d'une première maison) ou pour une personne handicapée qui vous est liée.



- Le **Régime d'encouragement à l'éducation permanente** vous permet de retirer des fonds de vos REER pour financer une formation ou des études pour vous ou votre époux/épouse ou conjoint(e) de fait.

1 800 959-7383 (sans frais)

www.cra-arc.gc.ca/tax/individuals/topics/rrsp/menu-f.html

Le **Programme communautaire des bénévoles en matière d'impôt** peut aider les personnes admissibles qui ne peuvent eux-mêmes remplir leur déclaration de revenus et de prestations et qui n'ont pas les moyens de payer ce service.

1 800 959-7383 (sans frais)

www.cra-arc.gc.ca/tax/individuals/volunteer/menu-f.html

L'**Agence du revenu du Canada** offre des options de transmission par voie électronique des déclarations de revenus et de prestations qui permettent aux clients admissibles de produire électroniquement leur déclaration.

- **IMPÔTEL** offre la possibilité de produire la déclaration de revenus par téléphone.
- **IMPÔTNET** offre la possibilité de produire la déclaration de revenus par Internet.

1 800 959-7383 (sans frais)

1 800 665-0354 (ATS)

www.cra-arc.gc.ca/eservices/tax/individuals/menu-f.html



Services postaux

Postes Canada offre des solutions fiables, accessibles, novatrices et abordables pour relier tous les Canadiens par un réseau de comptoirs postaux, par téléphone et par Internet. Voici certains services qui intéresseront probablement plus particulièrement les clients des régions rurales :

- Les **formulaires de passeport** sont disponibles dans tous les points de vente au détail de Postes Canada du pays.
- Les **guides et formulaires d'impôt** de l'Agence du revenu du Canada sont offerts dans tous les bureaux de poste du pays.
- Les brochures sur le **Règlement sur la chasse aux oiseaux migrateurs considérés comme gibier** sont disponibles aux bureaux de poste au moment de la vente des permis.
- **Programmes de prêts aux étudiants** – Plusieurs centaines de points de vente de la Société canadienne des postes offrent maintenant des services d'authentification de l'identité et de validation de certificat aux étudiants à temps complet, adhérant au Programme de prêts aux étudiants. Le service est également offert aux étudiants à temps partiel, y compris ceux adhérant aux programmes provinciaux de la Colombie-Britannique, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de l'Ontario.
- **Services financiers** – Vous pouvez obtenir des mandats, des chèques de voyage, des services de change de devises et des services de transfert monétaire dans un grand nombre de points de vente au détail de Postes Canada.



- **Sears** – De nombreux points de vente au détail de Postes Canada agissent à titre d'agent de vente par catalogue pour le magasin Sears.
- Le **site Web de Postes Canada** peut aider les clients à confirmer une livraison, à trouver un code postal et à localiser un comptoir postal. De plus, il donne une liste exhaustive des produits et services de Postes Canada.

1 800 267-1177 (sans frais)

www.postescanada.ca



Voyages

Voyages à l'étranger et au Canada offre un accès au moyen d'un guichet unique aux programmes et services rattachés aux voyages pour les Canadiens, comme des liens touristiques, les rapports officiels sur les voyages par pays et données pour les Canadiens voyageant à l'extérieur du Canada qui ont besoin d'aide.

www.passages.gc.ca

L'**Agence des services frontaliers du Canada** a établi deux séries de programmes pour moderniser les formalités de douane et d'immigration en vue de favoriser l'entrée rapide, efficace et sécuritaire au Canada et aux États-Unis des voyageurs qui représentent un faible risque et qui sont préapprouvés par **CANPASS** et **NEXUS**.

- **CANPASS Air** offre à ses membres de franchir rapidement les douanes et les services d'immigration lorsqu'ils arrivent au Canada dans les grands aéroports. Ce programme permet à ses membres de remplir leurs formalités douanières à un poste de déclaration libre-service qui utilise la technologie de reconnaissance de l'iris comme preuve d'identité.
- **CANPASS Aéronefs privés** est un programme qui simplifie les formalités douanières des propriétaires d'aéronefs privés et de leurs passagers qui voyagent entre le Canada et les États-Unis.
- **CANPASS Bateaux privés** est un programme qui simplifie les formalités douanières des propriétaires de bateaux privés et de leurs passagers qui voyagent sur les voies navigables entre le Canada et les États-Unis.
- **CANPASS Passage de la frontière en région éloignée** permet au détenteur de traverser la frontière canadienne à certains endroits isolés sans qu'il soit obligé de se rendre à un point d'entrée, en autant qu'il déclare les marchandises importées.



- **Déclaration par téléphone** permet aux plaisanciers d'accoster à un quai approuvé en matière de déclaration par téléphone au Canada, à condition de téléphoner immédiatement au centre de déclaration à leur arrivée.
- **NEXUS Autoroutes** offre aux membres un processus d'entrée simplifié dans les deux pays lorsqu'ils traversent la frontière canado-américaine. Ils empruntent des voies réservées lorsqu'ils arrivent aux différents postes frontaliers.
- **Projet pilote NEXUS Maritime** permet aux plaisanciers de franchir la frontière plus rapidement en communiquant avec le centre de déclaration par téléphone pour déclarer les marchandises, leur destination et l'heure d'arrivée prévue au Canada ou aux États-Unis. Le projet pilote sera fonctionnel sur la rivière Détroit durant la saison de navigation de plaisance 2005, soit de mai à septembre.
- **Projet pilote NEXUS Air** permet aux membres d'entrer rapidement au Canada et aux États-Unis à leur arrivée à l'aéroport international de Vancouver. Ce projet pilote sera en place jusqu'au 30 avril 2006 et n'est offert qu'à l'aéroport international de Vancouver.

1 800 461-9999 (sans frais)

www.cbsa.gc.ca/travel/programs-f.html

Passeport Canada délivre des passeports canadiens et s'occupe de leur recouvrement et de leur utilisation. On peut obtenir un formulaire de demande dans tout bureau des passeports, agence de voyages et comptoir de Postes Canada, ou en direct.

1 800 567-6868 (sans frais)

www.ppt.gc.ca



La **Direction générale des affaires consulaires** diffuse une gamme de renseignements sur la situation dans d'autres pays et des conseils pour aider les Canadiens à préparer leur voyage à l'étranger. Elle offre aussi un éventail de services pendant leur séjour à l'étranger.

(613) 944-6788

1 800 267-6788 (sans frais au Canada et aux États-Unis)

1 800 394-3472 (ATS/au Canada et aux États-Unis)

www.voyage.gc.ca

Le **Programme de médecine des voyages** donne de l'information dsur les éclosions de maladie à l'échelle internationale, des recommandations sur l'immunisation des voyageurs et des conseils généraux sur la santé à l'intention des voyageurs.

(613) 957-8739

www.SanteVoyage.gc.ca



Ressources d'information

Les **Éditions du gouvernement du Canada** (EGC) offrent, dans divers formats, une vaste gamme de publications du gouvernement du Canada. Grâce à son service central de commande et de distribution ainsi qu'à son réseau de librairies et de détaillants au Canada et à l'étranger, les EGC veillent à ce que les publications soient à la portée des Canadiens.

(613) 941-5995

1 800 635-7943 (sans frais)

publications.gc.ca

Programme des services de dépôt (PSD). Chaque fois que vous consultez une publication du gouvernement du Canada dans une bibliothèque, il y a de fortes chances que ce soit grâce au PSD. Ce programme gère une base de données des publications gouvernementales et collabore avec un réseau comptant plus de 950 bibliothèques afin de faciliter l'accès à l'information du gouvernement du Canada.

(613) 941-5995

1 800 635-7943 (sans frais)

dsp-psd.pwgsc.gc.ca

Statistique Canada recueille, compile, analyse et publie des données statistiques sur presque tous les aspects de la société et de l'économie du Canada. **LE QUOTIDIEN** est le bulletin des communiqués officiels de Statistique Canada. On y trouve des communiqués sur la conjoncture sociale et économique et des annonces pour les nouveaux produits. Le bulletin donne un aperçu global des nouvelles données disponibles à Statistique Canada.

- Grâce au **Profil statistique des communautés canadiennes**, vous pouvez obtenir de l'information gratuite sur plus de 6 000 collectivités. Un profil des circonscriptions électorales fédérales est également disponible. Pour accéder à ces produits et obtenir des statistiques et des renseignements gratuits, consultez le site Web de Statistique Canada.



- **Bulletins d'analyse – Régions rurales et petites villes du Canada** – Les bulletins contiennent plus de 40 articles traitant de sujets divers, par exemple l'exode des jeunes ruraux, l'emploi et la consommation urbaine des terres agricoles. Ces bulletins sont offerts gratuitement. On peut également les télécharger à partir du site Web de Statistique Canada.

1 800 263-1136 (sans frais)

1 800 363-7629 (ATS)

www.statcan.ca

Plusieurs outils en ligne pouvant aider les organisations et les collectivités rurales sont disponibles.

- **Guide de développement des collectivités**

1 800 635-7943 (sans frais)

www.hrsdc.gc.ca/fr/dgpe/dis/cia/deve_coll/guiddef.pdf

- **Trousse d'outils pour un dialogue avec les collectivités**

1 888 781-2222 (sans frais)

www.rural.gc.ca/dialogue/tool/index_f.phtml

- **Maximiser les relations avec les médias**

1 877 302-6272 (sans frais)

prevention.gc.ca/fr/library/publications/media_toolkit

